

[П Е Р Е В О Д]

1 декабря 2019 г.

Передано по электронной почте

Всем Национальным Духовным Соборам

Дорогие друзья-бахай!

Как вы знаете, в своих посланиях Всемирный Дом Справедливости неоднократно поднимал тему удручающих условий, с которыми сталкиваются народы мира, и неотступных проблем, вызванных разобщенностью внутри государств и между ними. Бахай, несомненно, всегда отдают себе отчет о состоянии мира. Благополучие человечества и его мир и спокойствие — это неизменное желание всех тех, кто сердцем принял увещание Бахауллы «всей душой радеть о нуждах века, в коем живете». Более того, совершенно очевидно, что страстное стремление верующих вносить вклад в улучшение мира и конструктивно участвовать в жизни общества никоим образом не противоречит их неучастию в политике. В то время как осознание трудностей, обрушивающихся на столь многих людей, укрепляет приверженность глубинным социальным переменам, вовлеченность бахай в политическую деятельность лишь рассеяла бы энергию общины и не привела бы к таким переменам. Они должны возникнуть в результате духовного преобразования общества. Эти концепции были гораздо более полно исследованы Домом Справедливости в его послании от 2 марта 2013 г. к бахай Ирана — послании, к которому многие общины сочли целесообразным время от времени возвращаться. Нас попросили сообщить вам некоторые дополнительные моменты по непосредственно связанной теме, и вы можете поделиться этим письмом с друзьями таким способом, какой считаете наиболее подходящим.

Один явный симптом усугубляющегося болезненного состояния общества — неуклонное скатывание общественного дискурса до уровня усиливающейся озлобленности и враждебности, которое отражает закоснелые однобокие точки зрения. Преобладающая черта подобного современного дискурса — то, как политические разногласия быстро перерастают в оскорбительные выпады и насмешки. Однако, что особенно отличает нынешний век от предшествовавших ему, — то, каким образом значительная часть этого дискурса происходит на виду у всего мира. Социальные сети и соответствующие средства коммуникации, как правило, имеют обыкновение масштабно освещать все, что вызывает полемику, и те же самые средства позволяют людям, в одно мгновение, еще шире популяризировать все, что привлекает их внимание, и выражать свою поддержку различным настроениям или несогласие с ними, будь то явно или незаметно. Небывалая легкость, с которой человек может присоединиться к таким публичным дебатам, и природа этой технологии делают поспешные суждения и неосмотрительные действия более вероятными, а их осадок более долговременным.

Это имеет особые последствия для бахай, которые хорошо знают, что принципы их Веры требуют от них воздерживаться от участия в политических спорах и конфликтах любого рода. «Не говори ни слова о политике, — советовал Абдул-Баха одному верующему, добавляя, — и, кроме как добрыми словами, не упоминай о земных царях и ее мирских

правительствах». Шоги Эффенди предостерегал, чтобы мы не позволяли нашему видению Дела затуманиваться «налетом и прахом мирских событий, которые, — сколь бы ни были блистательными и далеко идущими их прямые последствия, — все же лишь мимолетные тени несовершенного мира». Друзьям хорошо известно, как важно держаться на расстоянии от всех политически спорных вопросов, тем не менее, их вовлечение в насущные социальные проблемы, мотивированное похвальным и искренним желанием служить окружающим, может поставить их в затруднительную ситуацию. Неожиданный поворот событий может превратить непротиворечивый предмет обсуждения в вопрос, разделяющий людей по разные стороны пристрастных мнений, и некоторые из тех нездоровых способов самовыражения, что стали привычными в политической сфере, могут перейти в другие области дискурса. В ничем не ограниченной сфере социальных сетей как никогда быстро раздуваются предосудительные поступки, — и реальные, и воображаемые — и легко пробуждаются различные чувства: возможно, праведное негодование, или желание продвигать свою точку зрения, или стремление рассматриваться в качестве источника новой информации. Многие из того, что считается безвредным или даже продиктованным благими намерениями, при ближайшем рассмотрении ведет к углублению социального раскола, разжигает споры между противоположными группами и увековечивает разногласия, отодвигая на задний план возможности для консенсуса и поиска решений. Если сообщение одного человека кажется провокационным или спорным, реакция на него может привести к невольному подкреплению и широкому распространению изначальных настроений и к обострению ситуации. Последователи Благословенной Красоты должны быть сознательными и ответственными пользователями любой технологии, к которой они решают прибегнуть, и должны выказывать проницательность и духовную дисциплину. Они должны руководствоваться высокими стандартами Дела, которые будут направлять их во все времена в том, как они выражают себя. Бахаулла утверждает:

Каждое слово наделено духом, посему оратор либо истолкователь должен подбирать слова осмотрительно и изрекать их сообразно времени и месту, ибо воздействие, кое оказывает каждое слово, ясно и очевидно. Величайший речет: Одно слово может быть подобно огню, другое — свету, и влияние как того, так и другого очевидно в мире сем.

Не будет подлежать сомнению, что заповеди, которые друзья соблюдают в ходе своего обычного взаимодействия с окружающими, должны также характеризовать, иногда даже более неукоснительно, их общение, осуществляемое через социальные сети. Эти заповеди включают запрет на злословие, совет смотреть на мир своими глазами, а не глазами других, необходимость отстаивать единство человечества и избегать образа мышления «мы» и «они», а также принципы совещания и необходимые правила приличия, связанные с ним.

Время от времени друзья будут сталкиваться со случаями, когда их единоверцы делают комментарии или распространяют комментарии других таким образом, что это кажется неразумным или неосторожным, если судить согласно стандартам, изложенным в Писаниях Бахаи. Поэтому было бы неправильным, сталкиваясь с публикациями подобного рода, делать вывод, что такое поведение, должно быть, приемлемо, оправданно или даже поощряемо. Нередко институтам бахаи приходилось давать наставления отдельным людям по поводу их действий в Интернете, однако, по возможности, они делают это сдержанно, из уважения к достоинству лиц, о которых идет речь.

Один пример множества сфер, в которых рассматриваемые выше соображения актуальны, — это обсуждение в социальных сетях вопросов, касающихся Ирана. Несложно представить себе, что это исключительно деликатная сфера, и поэтому друзья должны быть

особенно бдительными. Поспешные заявления, сделанные в Интернете, могут навлечь угрозу на верующих в той стране или невольно дать недругам Дела возможности представить бахаи в ложном свете. Неукоснительное проявление осмотрительности в этом отношении имеет важное значение для защиты жестоко преследуемой общины в Иране.

В этой связи Дом Справедливости попросил нас передать еще одно соображение персидским верующим, проживающим за пределами Колыбели Веры. Разумеется, эти друзья испытывают сильную личную озабоченность благополучием своих собратьев-бахаи в Иране и будущем этой священной земли. Тем не менее, им настоятельно рекомендуется помнить о том, что, независимо от страны их происхождения, их первостепенная обязанность должна касаться прогресса Веры в той стране, в которой они сейчас находятся. Действительно, на протяжении всей истории Веры вклад персидских бахаи в работу по обучению Вере на всех континентах был слишком велик, чтобы излагать его здесь, и Дом Справедливости испытывает радость, когда эти друзья направляют свои усилия на продвижение Пятилетнего Плана в тех местах, где они проживают. Это должно быть их главной задачей; именно стремление к такой цели принесет радость их духовным братьям и сестрам в Иране и достойным образом воздаст должное тем жертвам, которые принесли эти стойкие служители.

С теплыми приветствиями бахаи,

Департамент секретариата

Копия: Международный Центр обучения

Континентальные Коллегии Советников